

## **Programový rozpočet mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce na rok 2022 – 1. zmena rozpočtu**

### **Dôvodová správa**

#### **Príjmová časť rozpočtu mestskej časti**

**Mestské zastupiteľstvo v Košiciach na svojom zasadnutí dňa 16.12.2021 uznesením č. 839 schválilo Programový rozpočet mesta Košice na roky 2022-2024. Finančné prostriedky z tohto rozpočtu v roku 2022 pre mestskú časť Košice-Sídliisko Ťahanovce sú prerozdelené nasledovne:**

- Podielové dane z príjmov fyzických osôb vo výške 795 428,00 eur,
- Podiel dane za psa v roku 2022 vo výške 10 558,00 eur,
- Účelové transfery z Programu 7, podprogram 5: Mestské časti z rozpočtu mesta Košice boli schválené pre našu mestskú časť vo výške 90 000,00 eur, poskytnuté budú na kapitálové výdavky - realizáciu rozvojových projektov a na bežné výdavky, na zabezpečenie údržby a opravy miestnych komunikácií, údržby a opravy majetku mesta zvereneného do správy alebo do nájmu mestskej časti a na zabezpečenie ostatných verejnoprospešných služieb určených výhradne pre občanov mesta.

Podielové dane a podiel dane za psa bol už v rozpočte mestskej časti schválený vo výške uvedenej v tabuľke, rozdiel **vo výške 1 508,00 eur**, t.j. navýšenie bežných príjmov je predmetom 1. zmeny rozpočtu. Účelové transfery boli schválené vo výške 20 000,00 eur ako bežné a 70 000,00 eur ako kapitálové. Presun v rozpočte príjmov transferov o 5 000,00 eur je medzi príjmami bežnými a kapitálovými.

Časť bežných príjmov sa ďalej navyšuje:

- vo výške **540,00 eur** – skutočne prijaté prostriedky z Okresného úradu Košice ako úhrada nákladov vynaložených na záchranné práce počas COVID 19 z roku 2020 až 2021
- vo výške **700,00 eur** – navýšenie príjmov zo štátneho rozpočtu – prostriedky z ÚPSVaR skutočne prijaté v I.Q 2022 – refundácia mzdových nákladov
- vo výške **24 100,00 eur** – navýšenie príjmovej časti rozpočtu – bežný rozpočet o prostriedky zisk z vedľajšej činnosti za rok 2021, ktorý je premetom návrhu na použitie vyčíslený v záverečnom účte mestskej časti za rok 2021
- vo výške **5 000,00 eur** – navýšenie príjmovej časti rozpočtu – bežný rozpočet o nepoužitú prostriedky z prebytkov vedľajšej činnosti z predchádzajúcich rokov – v súvislosti s investičnou akciou verejne prospešnou „Dočasné prepojenie Hanojskej ulice s križovatkou Ázijská trieda – Európska trieda za účelom zjednosmernenia Hanojskej ulice“
- navýšenie použitia rezervného fondu o sumu **7 000,00 eur** na krytie výdavkov kapitálového rozpočtu

V časti kapitálové príjmy sú zahrnuté prostriedky, ktoré boli poskytnuté vo forme grantu „WIFI pre Teba“ od Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR. Prostriedky boli čerpané ešte v roku 2021 z rozpočtu mestskej časti. Preplatená výška grantu je 9 120,00 eur.

**Celkové navýšenie príjmovej časti vrátane čerpania rezervného fondu je o 47 968,00 eur.**

V súvislosti so zmenou v príjmovej časti rozpočtu mestská časť predkladá zmenu aj vo výdavkovej časti rozpočtu s prihliadnutím na vývoj niektorých výdavkových položiek.

## **Výdavková časť rozpočtu mestskej časti**

### **Kapitálový rozpočet**

#### **PROGRAM č. 5: DOPRAVA**

##### **Podprogram 5.2: Výstavba peších chodníkov**

---

***Zámer podprogramu:*** Zlepšenie dostupnosti verejných priestorov a občianskej vybavenosti spôsobom bez bariér

***Cieľ podprogramu:*** Vybudovanie bezbariérového prístupu k bytovému domu Sofijská 29, výstavba chodníka zo zámkovej dlažby v dvore Budapeštianska – Sofijská pri športovom ihrisku K PARK, prípadne ďalšie podľa potreby

***Ukazovateľ:*** m2

***Hodnota:*** 54

***Výdavky:*** 5 000,00 eur

***Navýšenie:*** + 6 000,00 eur

***Výdavky po zmene:*** **11 000,00 eur kapitálové**

***Komentár:*** Vzhľadom na potrebu sprístupnenia budúceho športového ihriska K PARK je potrebné vybudovať chodník v dĺžke 21 m ako prepojenie terénneho schodiska z Budapeštianskej ulice, oddychovej zóny pri DI Žihadielko a vstupného chodníka zo Sofijskej ulice na terajšiu asfaltovú plochu.

##### **Podprogram 5.4: Dočasné prepojenie Hanojskej ulice s križovatkou Ázijská trieda - Európska trieda za účelom zjednosmernenia Hanojskej ulice**

---

***Zámer podprogramu:*** Zlepšenie dopravnej situácie na Hanojskej ulici, kde je problémom nedostatočná šírka príjazdovej komunikácie z Ázijskej triedy pre obojsmernú premávku, ktorú ešte zhoršujú zaparkované vozidlá na komunikácii s čiastočným státím pozdĺžne na chodníku pre peších. Výstavbou prepojovacej komunikácie a následným zavedením jednosmernej premávky na Hanojskej ulici sa značne zlepši situácia v statickej aj dynamickej doprave, zabráni sa konfliktným situáciám, zlepši sa prístup pre vozidlá hasičského, záchranného a policajného zboru a zdravotnej záchrannej služby ako aj prejazdnosť pre vozidlá odvážajúce komunálny odpad a neposlednom rade sa zvýši bezpečnosť chodcov.

*Cieľ podprogramu:* Výstavba komunikácie šírky 4 m, dĺžky 80 m, funkčnej triedy C3 kategórie MO 5,00/40 ohraničenej obrubníkmi, na začiatku a konci vozovky povrch asfaltový betón, ostatná časť panely

*Ukazovateľ:* m2

*Hodnota:* 320

*Výdavky:* 65 000,00 eur

*Navýšenie:* + 5 000,00 eur

*Výdavky po zmene:* **70 000,00 eur kapitálové**

*Komentár:* V zmysle trhových konzultácií a z dôvodu zvyšovania cien stavebných materiálov navrhujeme zvýšenie výdavkov o čiastku 5 000,00 eur na realizáciu uvedenej investičnej akcie.

### **Bežný rozpočet**

## **PROGRAM č. 6: PROSTREDIE PRE ŽIVOT**

### **Podprogram 6.2: Údržba zariadení a príslušenstva verejných priestorov**

---

*Zámer podprogramu:* Bezpečné prostredie pre obyvateľov mestskej časti

*Cieľ podprogramu:* Opravy a údržba terénnych schodísk, oporných múrov, zábradlí, rigolov, vpustí, erozívnych území, prístreškov mestskej hromadnej dopravy, zariadení detských ihrísk, parkov a športovísk, mestského mobiliáru, údržba pieskovísk, verejných priestranstiev a pod.,

*Ukazovateľ:* počet prípadov

*Hodnota:* 5

*Výdavky:* 25 000,00 eur

*Zníženie:* - 5 000,00 eur

*Výdavky po zmene:* **20 000,00 eur bežné**

*Komentár:* Čiastku 5000,00 eur navrhujeme presunúť do nového podprogramu 6.13 – Revitalizácia športového ihriska v dvore ul. Sofijská – Budapeštianska v súvislosti s prípravou územia pre budúce športové ihrisko K PARK.

### **Podprogram 6.12: Oprava pasáže polyfunkčného domu na Americkej triede 15 zo strany Budapeštianskej ulice**

---

*Zámer podprogramu:* Oprava poškodenia /otváranie stykových škár heraklitových dosák/ na štítovej stene pasáže zo severnej strany /Budapeštianska ulica/ a rekonštrukcia povrchov pasáže polyfunkčného domu za účelom zvýšenia bezpečnosti, estetickej a hygienickej úrovne verejného priestoru pred miestnym úradom

*Cieľ podprogramu:* Realizácia povrchových úprav štítovej steny, stien, stropu, prievlakov, stĺpov /dodatočné prichytenie obkladových dosák, povrchová úprava štítovej steny nad 12 modulmi pasáže v dĺžke 72 m omietkou zo

zatepľovacieho systému a celoplošnou sklotextilnou tkaninou,  
vysprávky, nátery, farebné stvárnenie/.

*Ukazovateľ:* m2  
*Hodnota:* 475 m2 /strop/, 200 m2 /steny, stĺpy/  
*Výdavky:* 5 000,00 eur  
*Navýšenie:* + 1 500,00 eur  
*Výdavky po zmene:* **6 500,00 eur bežné**

*Komentár:* Úprava sumy vyplynula z cenovej ponuky zhotoviteľa SOŠ technická, Kukučínova 23, Košice.

### Nové podprogramy

#### **Podprogram 6.13: Revitalizácia športového ihriska v dvore ul. Sofijská – Budapeštianska - príprava územia pre K PARK**

---

*Zámer podprogramu:* Na základe výsledkov hlasovania verejnosti spoločnosť Kaufland Slovenská republika, v.o.s. zrealizuje na pozemku projekt „Športovisko K Park“ zameraný na rozvoj voľnočasových aktivít pre širokú verejnosť. Na športovisku budú inštalované cvičebné prvky /prvky pre skateboarding, lezecká stena, workoutová zostava, pingpongový stôl a basketbalový kôš/ vrátane bezpečnostných dopadových betónových, športových a trávnatých plôch.

*Cieľ podprogramu:* Príprava územia pre budúce multifunkčné ihrisko, ktorá pozostáva z odstránenia jestvujúceho asfaltobetónového krytu pôvodného nohejbalového ihriska za účelom vytvorenia zemitej pláne s prípadnými štrkovými pozostatkami pre realizáciu budúcich športovísk. Jedná sa o plochu celého ihriska vrátane chodníka o výmere 550 m2.

*Ukazovateľ:* m2  
*Hodnota:* 550  
*Výdavky:* **15 000,00 eur bežné**

#### **Podprogram 6.14: Náhradná výsadba ako nahradenie spoločenskej hodnoty drevín odstránených v rámci zámeru „Dočasné prepojenie Hanojskej ulice s križovatkou Ázijská trieda – Európska trieda za účelom zjednosmernenia Hanojskej ulice“**

---

*Zámer podprogramu:* Nahradenie spoločenskej hodnoty drevín v zmysle zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny, ktorých odstránenie v záujmovom území je nevyhnutné z dôvodu realizácie zámeru vybudovania stavby „Dočasné prepojenie Hanojskej ulice s križovatkou Ázijská trieda – Európska trieda za účelom zjednosmernenia Hanojskej ulice“.

*Cieľ podprogramu:* Adekvátna výsadba stromov a kríkov na vybratých plochách v mestskej časti v zmysle projektovej dokumentácie náhradnej výsadby spracovanej SMsZ, resp. finančná náhrada spoločenskej hodnoty drevín určenej výpočtom v zmysle vyhlášky č. 170/2021 Z.z. MŽP SR, ktorou sa vykonáva zákon 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny schválená OÚ Košice, odbor starostlivosti o ŽP.

*Ukazovateľ:* počet prípadov  
*Hodnota:* 1  
*Výdavky:* **24 100,00 eur bežné**

## **PROGRAM č. 8 : PODPORA ROZVOJA DUCHOVNÉHO A FYZICKÉHO ŽIVOTA OBČANOV**

### **Podprogram 8.3: Športové podujatia**

---

*Zámer podprogramu:* Športové vyžitie pre každého  
*Cieľ podprogramu:* Zabezpečiť podporu rozvoja športu v mestskej časti  
*Ukazovateľ:* Počet športových podujatí organizovaných mestskou časťou za rok  
*Hodnota:* 26  
*Zmena:* Doplnenie športovej akcie – „Šachový turnaj 18. ročník“ – spoločná akcia mestských častí Sídliisko Ťahanovce a Ťahanovce  
*Výdavky:* 6 270,00 eur  
*Navýšenie:* + 200,00 eur  
*Výdavky po zmene:* **6 470,00 eur bežné**

## **PROGRAM č. 9 : PODPORNÁ ČINNOSŤ**

### **Podprogram 9.1: Správa obecného úradu**

---

Navýšenie podprogramu o **500,00 eur** v položke stravovanie **637014** – navýšenie je potrebné z dôvodu zmeny hodnoty minimálneho stravného od 01.05.2022 zo 4,00 eur na 4,50 eur na poskytnutý stravný lístok, na ktoré má zamestnanec nárok, zmena súvisí so zmenou zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.

*Výdavky:* 621 992,00 eur  
*Navýšenie:* + 500,00 eur  
*Výdavky po zmene:* **622 492,00 eur bežné**

Na krytie kapitálových výdavkov rozpočtu rozpočet finančných operácií je plánovaný vo výške 137 000,00 eur.

Predpoklad celkového výsledku hospodárenia je vo výške 2 223,00 eur.

Košice, máj 2022

Vypracovala: Mgr. Marta Baxová  
Ing. Alica Fedáková

## Mestská časť Košice Sídliisko Ťahanovce

### Rozpočet na rok 2022 - 1. zmena rozpočtu

údaje sú uvedené v €

kateg.	pol.	podpol.	Názov	rozpočet r. 2022	1. zmena	po zmenách
<b>100</b>			<b>DAŇOVÉ PRÍJMY</b>	<b>794 504,00</b>	<b>1 508,00</b>	<b>796 012,00</b>
<b>110</b>			<b>Dane z príjmov</b>			
	111	003	Výnos dane z príjmov poukázaný územ. samospráve	793 920,00	1 508,00	795 428,00
<b>130</b>			<b>Dane za tovary a služby</b>	<b>584,00</b>		<b>584,00</b>
	133	015	Poplatok za rozvoj	434,00		434,00
	133	001	Za psa	150,00		150,00
	139	002	Doplatky všetkých zrušených daní			
<b>200</b>			<b>NEDAŇOVÉ PRÍJMY</b>	<b>108 300,00</b>	<b>29 100,00</b>	<b>137 400,00</b>
<b>210</b>			<b>Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku</b>	<b>47 800,00</b>	<b>29 100,00</b>	<b>76 900,00</b>
	211	004	Iné príjmy z podnikania - prevod zisku	10 000,00	29 100,00	39 100,00
	212	002	Príjem z prenájmu pozemkov PČ	6 800,00		6 800,00
	212	003	Príjem z prenájmu budov, priestorov a objektov PČ	31 000,00		31 000,00
<b>220</b>			<b>Administratívne poplatky a iné poplatky a platby</b>	<b>15 500,00</b>	<b>0,00</b>	<b>15 500,00</b>
	221	002	Správny poplatok /osvedčovanie, rybárske lístky/	13 000,00		13 000,00
	221	002	Správny poplatok - výherné automaty	1 000,00		1 000,00
	222	003	Pokuty, penále a iné sankcie za porušenie predpisov	1 000,00		1 000,00
	223	001	Príjem z predaja tovarov, služieb /kopírovanie, predaj kníh	500,00		500,00
<b>240</b>			<b>Úroky z tuzemský úverov, pôžičiek a vkladov</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	242		Bankové úroky	0,00	0,00	0,00
<b>290</b>			<b>Iné nedaňové príjmy</b>	<b>45 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>45 000,00</b>
	292	008	Príjem z výťažkov lotérií a iných hier	39 000,00		39 000,00
	292	012	Transfer z rozpočtu MMK - refundácia stravovania dôchodcov	2 000,00		2 000,00
	292	012	Príjem dobropisy - vodné stočné	3 500,00		
	292	027	Mýlné platby, ROEP	500,00		500,00
<b>300</b>			<b>GRANTY A TRANSFERY</b>	<b>89 973,00</b>	<b>6 240,00</b>	<b>96 213,00</b>
<b>310</b>			<b>Tuzemské bežné granty a transfery</b>	<b>89 973,00</b>	<b>6 240,00</b>	<b>96 213,00</b>
<b>312</b>			<b>Transfery v rámci verejnej správy</b>	<b>89 973,00</b>	<b>6 240,00</b>	<b>96 213,00</b>
	312	001	Zo štátneho rozpočtu EVO	7 300,00		7 300,00
	312	001	Zo štátneho rozpočtu - prostriedky UPSVaR	2 115,00	700,00	2 815,00
	312	007	Transfer z rozpočtu obcí - MMK bežný	70 000,00	5 000,00	75 000,00

	312	007	Transfer z rozpočtu obcí - MMK bežný - daň za psov podiel MČ	10 558,00		10 558,00
	312	007	Transfer z rozpočtu obcí - dopl. COVID výdavky	0,00	540,00	540,00
<b>320</b>			<b>Tuzemské kapitálové granty a transfery</b>	<b>20 000,00</b>	<b>4 120,00</b>	<b>24 120,00</b>
<b>322</b>			<b>Transfery v rámci verejnej správy</b>	<b>20 000,00</b>	<b>4 120,00</b>	<b>24 120,00</b>
	322	001	Transfer MI - Grant -WIFI pre Teba	0,00	9 120,00	9 120,00
	322	005	Transfery z rozpočtu obce - MMK - kapitálové	20 000,00	-5 000,00	15 000,00
			<b>BEŽNÉ PRÍJMY SPOLU:</b>	<b>992 777,00</b>	<b>36 848,00</b>	<b>1 029 625,00</b>
			<b>KAPITÁLOVÉ PRÍJMY SPOLU:</b>	<b>20 000,00</b>	<b>4 120,00</b>	<b>24 120,00</b>
			<b>CELKOVÉ PRÍJMY SPOLU:</b>	<b>1 012 777,00</b>	<b>40 968,00</b>	<b>1 053 745,00</b>

Košice, máj 2022

Vypracoval: Mgr. Marta Baxová

kateg.	pol.	podpol.	Názov	rozpočet r. 2022	1. zmena	po zmenách
			<b>BEŽNÝ ROZPOČET</b>			
			<b>Bežné príjmy spolu</b>	<b>992 777,00</b>	<b>36 848,00</b>	<b>1 029 625,00</b>
			<b>Bežné výdavky spolu:</b>	<b>959 722,00</b>	<b>21 300,00</b>	<b>981 022,00</b>
			z toho:			
			Program 1: Plánovanie, manažment, kontrola	211 000,00		211 000,00
			Program2: Sociálne služby a sociálna pomoc	12 000,00		12 000,00
			Program 3: Interné služby MČ	18 400,00		18 400,00
			Program 4: Služby občanom	4 540,00		4 540,00
			Program 5: Doprava	14 000,00		14 000,00
			Program 6: Prostredie pre život	45 220,00	20 600,00	65 820,00
			Program 7: Bezpečnosť	8 900,00		8 900,00
			Program 8: Podpora a rozvoj duchovného a fyzického života občanov	23 670,00	200,00	23 870,00
			Program 9: Podporná činnosť	621 992,00	500,00	622 492,00
			<b>Prebytok bežného rozpočtu:</b>	<b>33 055,00</b>	<b>15 548,00</b>	<b>48 603,00</b>
			<b>KAPITÁLOVÝ ROZPOČET</b>			
			<b>Kapitálové príjmy spolu</b>	<b>20 000,00</b>	<b>4 120,00</b>	<b>24 120,00</b>
			<b>Kapitálové výdavky spolu:</b>	<b>181 500,00</b>	<b>26 000,00</b>	<b>207 500,00</b>
			z toho:			
			Program 1: Plánovanie, manažment kontrola	35 000,00		35 000,00
			Program 2: Sociálne služby, soc. Pomoc	0,00		0,00

		Program 3: Interné služby MČ	0,00		0,00
		Program 4: Služby občanom	0,00		0,00
		Program 5: Doprava	70 000,00	11 000,00	81 000,00
		Program 6: Prostredie pre život	71 500,00	15 000,00	86 500,00
		Program 7: Bezpečnosť	2 000,00		2 000,00
		Program 8: Podpora a rozvoj duchovného a fyzického života občanov	3 000,00		3 000,00
		Program 9: Podporná činnosť	0,00		0,00
		<b>Schodok kapitálového rozpočtu:</b>	<b>-161 500,00</b>	<b>-21 880,00</b>	<b>-183 380,00</b>
		<b>Názov</b>			
		Príjmy spolu:	1 012 777,00	40 968,00	1 053 745,00
		Výdavky spolu:	1 141 222,00	47 300,00	1 188 522,00
		<b>Schodok celkový:</b>	<b>-128 445,00</b>	<b>-6 332,00</b>	<b>-134 777,00</b>
		<b>ROZPOČET FINANČNÝCH OPERÁCIÍ:</b>			
		<b>Príjmy:</b>			
		Prevod prostriedkov z peňažných fondov	130 000,00	7 000,00	137 000,00
		<b>Výsledok hospodárenia</b>	<b>1 555,00</b>	<b>668,00</b>	<b>2 223,00</b>

Košice, máj 2022

Vypracoval: Mgr. Marta Baxová